

## 乙部 計劃撮要

## 計劃名稱：【「導」聽「圖」說】：提升非華語學生聆聽與說話能力的學習計劃

## (1) 目的

1. 以電子學習的元素，優化已完成編纂的小五中國語文校本「聽、說、讀」三方面課程內容。
2. 為學生創建一個能於課堂以外學習中國語文的語言環境。
3. 在「聽、說、讀、寫」四大範疇中以聆聽及說話為引子，進而發展非華語學生書寫中文的能力。
4. 訓練學生多聽、多說粵語，並且以網上自學形式鼓勵學生進行自學。
5. 利用互聯網之便增加家校在學生學習上的聯繫，令家長除可跟進學生的學習進度之外，也可以一同學習中國語文。
6. 透過計劃提升學生的共通能力如協作能力、溝通能力及自我管理能力。

## (2) 目標

1. 參考聽說教學法 (Audiolingualism) 的理論基礎，著重發展學生在聆聽及說話上的技巧，發展適合小五的非華語學生學習中國語文科的電子學與教平台。
2. 整套電子學習平台套教材由學校編訂並分六個級別，設計特色如下：
  - 範疇由近及遠。按內容分為五個範疇：個人、家庭、學校、社會、文化，編排從小到大、從近而遠。
  - 從生活到文化。主題圍繞學生生活而設計，在學習生活語文之中，積累文化知識，提高文化素養。
  - 以聽說切入。透過生活對話，引起學生興趣，讓學生熟習中文口語表達習慣，盡快融入中文社會生活。
  - 材料多樣。材料包括生活對話、句子、篇章等。透過學習材料，增加識字量，積累語彙，發展聆聽和說話能力，進而提升閱讀和寫作能力。
  - 直接學習中文。透過生活化的聽、說材料，營造豐富的中文語言環境，讓學生沉浸其中，直接運用中文學習；聆聽教師的語言示範，耳濡目染，自然學習，盡快掌握中文，作為溝通和學習的語言。
  - 輔以作業。配合課本學習活動，提供練習，加強應用，鞏固課堂所學。
3. 在校本設計的教材中，加入適時挑選的教學資源 (包括：影片、電台廣播、時事評論等)，引導學生從聆聽中學習說話及認識漢字。
4. 讓本校教師透過是次計劃的發展，把理論與實踐相結合，以本校自擬教材中的聆聽內容為起點，發展新一套教授非華語學生中國語文的教學策略。

## (3) 對象及預期受惠人數

1. 學生： (1) 2015-2017 年度 (2) 2015-2017 年度以後各學年的小五學生	2. 家長： (1) 2015-2017 年度年度小五學生家長 (2) 2015-2017 年度以後各學年小五學生家長
3. 老師： (1) 2015-2017 年度中文科老師 15 位； (2) 2015-2017 年度以後各學年中文科老師。	4. 同類學校： (1) 機構轄下收錄非華語學生的小學； (2) 其他收錄非華語學生的小學； (3) 各大專院校及校外人士。

## (4) 推行方案

是次計劃推行時間為 2015 年 12 月至 2016 年 11 月。計劃試行的對象為小五學生。整個過程將實行全面跟進評估。在計劃的試行過程中，本校將安排能熟練操作多媒體軟件的同工擔任協助工作。

## (5) 預期產品及成果

## 成效：

1. 以聆聽及說話提升非華語學生學習中國語文的成效
2. 透過網上學習平台為非華語學生建立全方位以中文為本的語言學習環境
3. 發展一套適合香港小五級的非華語學生中國語文校本電子學習課程
4. 讓本校教師透過計劃得以了解電子學習對非華語學生學習中文的幫助，有助提升教學質素

## 產品：

1. 一套適合香港小學五年級的非華語學生中國語文電子學習課件
2. 適用於以聆聽及說話協助學習的網上工具及練習

## (6) 預算

服務開支：HK\$293,000 + 核數費：HK\$5,000 = 總計 HK\$298,000

## (7) 評鑑

是次計劃將採用多元化的評估，方法包括：a) 從學生的課堂表現及所做的網上練習；b) 學生使用網上學習平台的積極性 (例：登入時數)；c) 問卷調查及家長會分享以了解計劃的進展情況；d) 學生在中國語文科的學習成績於計劃推展前後的分別。

丙部：計劃詳情  
機構名稱：閩僑小學

2014/0231 (修訂版)

計劃名稱：【「導」聽「圖」說】：提升非華語學生聆聽與說話能力的學習計劃

(a) 背景

1. 本計劃之設計理念正正呼應《中國語文課程補充指引（非華語學生）》，有效照顧學習差異，提升非華語學生中文能力於聆聽及說話方面

教育局課程發展議會於 2007 年 1 月發佈之「發展《中國語文補充課程指引（非華語學生）》諮詢文件」，為未來非華語學生學習中文課程進行規範，並以其「廣度」和「彈性」，容許各校為非華語學生參考自行設計校本課程。由 2014/15 學年開始，教育局進一步照顧非華語學生學習中文，為學校提供「中國語文課程第二語言學習架構」。就相關事項和關注，本校早於 2000 學年開始發展中文校本課程。自 2007 年開始更得到教育局語文支援組的帶領下，科任透過共同備課，共同定出教學重點、相關教學活動及工作紙，經同級傳閱和最終教育局語文支援組的審閱下成為現在的校本課程的藍本。直至 2012 年已有系統地完成小一至小六的課程規劃。多年來，我校一直協助學生選擇發展方向，銜接多元出路。學生的背景和稟賦各異，他們的期望、需要和志趣都不盡相同，我校一直獲得教育局的支持，曾獲邀出席校本課程的分享會，把我校設計校本課程的經驗與其他收取非華語學生的學校作分享。

2. 本計劃之設計理念乃配合學生和家長之需要

本校大多數學生家庭社經地位較低。只有少數學生家長懂得中文，即使懂得中文也只限於口語的對答。許多學生放學回家後，遇上學習中文的難題、預習溫習時，很多時沒有家人的支援，即使要完成中文功課或溫習默書也有一定的困難。就算家長願意協助他們的子女學習，也無能為力。由此可見，他們在學習中文方面面對極大的困難。故此，很多家長都要求學校為他們的子女補習中文或將有關的學習內容上載學校網頁。在學校資源有限的情況下，我們也將一至六年級的校本課程內容，由老師自行錄音上載校網，部份老師更將自行設計的默書內容錄製予學生，以便他們回家溫習。

此外，隨着收錄非華籍學生的數量不斷上升，至今學校的非華籍學生已有約 300 人。學校為配合他們不同的中文切入點，我校已於小二至小六課堂進行跨班分組，將不同學習程度的學生分成不同組別，因材施教，在課程設計上投放了大量的資源。由此可見，發展一套完善的電子學習教材乃是本校的重要項目。是次計劃，將會以電子平台形式優化小五校本中國語文課程，編寫及設計一套電子教材。整套教材將根據教育局小學中國語文課程發展的指引，並按本校學生的能力設計，由淺入深，循序漸進教授中國語文。此教材在語言訓練方面各有側重，同時兼顧學生聽、說、讀、寫能力的培養和均衡發展。

學習重點將安排側重於讀、寫、聽說訓練上，同時潛移默化地進行粵語讀音和認中文字、寫中文字的教學，逐漸增加學生的中文詞彙量。透過計劃的推行，預期學生可以運用粵語來進行交流，並掌握常用中文字的粵語讀音及繁體字書寫。此外，通過網上學習平台內提供的篇章導賞課文，學生可進一步擴大中文詞彙量及運用中文的能力。另外，平台內附一些短小有趣的閱讀文章供學生進行自主閱讀，一方面培養學生良好的閱讀習慣，使其掌握基本的閱讀技巧，另一方面讓學生受到中國文化的薰陶，增加學習中國語文的樂趣及動機。透過互動有趣的教學內容及網上訓練，令學生的寫作也將實現由句到段的飛躍。

(b) 計劃如何成為學校發展策略的一部份

本校一直致力於為不同國籍的學生提供學習的機會，以融入香港的獨有文化及社會情況。創校至今，本校不斷改進教學及管理的方針，以便在能為非華語學生提供優秀的教學課程。

本校期望，透過是次計劃的撥款，從中獲取發展電子學習的經驗。同時，提升現有的教學質素，進一步讓本校教師能在教學專業方面持續發展。由中國語文科開始，進而推廣至其他學科，而又可以成為其他友校的借鏡，為香港教育制度謀福祉。

在社區支援方面，透過是次計劃的發展，讓本校建議的方案成為其他友校參閱的模範，以便在學生、家長以至社區方面的發展。

(c) 申請機構如何就推行計劃作好準備

1. 得校長支持，由統籌主任直接領導有關計劃，並成立督導委員會，定期開會，負責籌劃、設計及施行工作；
2. 成立工作小組，定期開會；
3. 採用學習型組織及行動研究運作模式，校長及統籌主任扮演促進及支援的角色；所有參與成員都有發言權及表決權，通過集思廣益及反思教學，務求令課程的建設及調適、教學策略和方法的制訂，均符合學生的適切需要。
4. 我校本年度「改善非華語學生的中文學與教」額外撥款將用於增聘中文科老師以進行跨班分組、聘請教學助理加強家校溝通、添置平板電腦和周邊設備等，所投放的資源將不會和優質教育基金的撥款重疊。

(d) 具備其他有利推行計劃的因素 / 設施

1. 本校經驗

本校一直抱着「有教無類」的精神，由創校至今已收錄過不少非華語學童，同時亦努力協助他們及其家庭融入本地生活。在學與教方面，本校已早於2007開始得到教育局語文支援組的協助，共同發展一套校本適合非華語學生學習中國語文的教材，課程涵蓋第一及第二學習階段，適合小一至小六學生使用。此外，在支援非華語學生的活動上，本校具豐富經驗舉辦或參與有關種族共融的學習活動，有助計劃進一步延伸至社區的層面。

2. 師資背景

由於本校致力為非華語學生提供小學課程，本校教師必須具備優秀的教學經驗。全校教師近六成教學年資達十年或以上，當中更有部份同工已完成教育碩士課程，甚至曾接受特殊教育的培訓；大部份老師對於推行以電子學習為主要教學媒體的授課模式已有充份的準備。本校教師資歷分佈（佔全體教師%）如下：

年資	0-4年	5-9年	10年或以上
百份比	26%	15%	59%

3. 學生背景

在決定申請是次有關應用電子學習於中國語文課程上，本校已向家長發出問卷調查，了解他們家中電腦設備的情況。根據統計，全校學生超過五成能於家中應用寬頻上網及電腦進行自學。本校已設有適合英文科、數學科、中文科（華語班）網上學習的課程，若是次計劃能獲得支持，將能進一步把電子學習融入中國語文科，為學校發展全面電子學習奠下重要一頁，同時也能讓非華語學生掌握電子學習的方法，培養自主學習的能力。

4. 校董會的支持

是次的申請已向獲校董會支持。配合計劃的推行，校方將會撥款提升校內資訊科技的設置及為本校添置36部平板電腦供學生於校內使用，務求令學生能充份應用是次計劃中所得的成果。

(e) 計劃內容

1. 目的

- (1) 以電子學習的元素，優化已完成編纂的小五中國語文科校本「聽、說、讀」三方面課程內容。由於統籌主任於去年小四的課堂上曾使用平板電腦輔助教學，學生對平板電腦的使用有初步的認識；再加上為了升中課程銜接上作準備，所以決定此計劃選在本校小五級進行。

- (2) 為學生創建一個能於課堂以外學習中國語文的語言環境。
- (3) 在「聽、說、讀、寫」四大範疇中以聆聽及說話為引子，進而發展非華語學生書寫中文的能力。
- (4) 訓練學生多聽、多說粵語，並且以網上自學形式鼓勵學生進行自學。
- (5) 應用互聯網之便增加家校和學生學習上的聯繫，令家長除可跟進學生的學習進度之外，也可以一同學習中國語文。
- (6) 透過計劃提升學生的共通能力如協作能力、溝通能力及自我管理能力。

## 2. 目標

- (1) 參考聽說教學法 (Audiolingualism) 的理論基礎，著重發展學生在聆聽及說話上的技巧，發展適合小五的非華語學生學習中國語文科的電子學與教平台。
- (2) 整套電子學習平台教材由學校編訂並分六個級別，設計特色如下：
  - 範疇由近及遠。按內容分為五個範疇：個人、家庭、學校、社會、文化，編排從小到大、從近而遠。
  - 從生活到文化。主題圍繞學生生活而設計，由家庭社區生活到中華文化，例如傳統節日、習俗等，讓來自不同國家的學生，在學習生活語文中，積累文化知識，提高文化素養。
  - 以聽說切入。透過生活對話，引起學生興趣，由淺入深，讓學生熟習中文口語表達習慣，盡快融入中文社會生活。
  - 材料多樣。材料包括生活對話、句子、篇章等。透過學習材料，增加識字量，積累語彙，發展聆聽和說話能力，進而提升閱讀和寫作能力。
  - 直接學習中文。透過生活化的聽、說材料，營造豐富的中文語言環境，讓學生沉浸其中，直接運用中文學習；聆聽教師的語言示範，耳濡目染，自然學習，盡快掌握中文，作為溝通和學習的語言。
  - 輔以作業。配合課本學習活動，提供練習，加強應用，鞏固課堂所學。
- (3) 在校本設計的教材中，加入適時挑選的教學資源(包括：影片、電台廣播、時事評論等)，引導學生從聆聽中學習說話及認識中文字。
- (4) 讓本校教師透過是次計劃的發展，把理論與實踐相結合，以本校自擬教材中的聆聽內容為起點，發展新一套教授非華語學生中國語文的教學策略。

## 3. 計劃概念設計

### (1) 教材設計

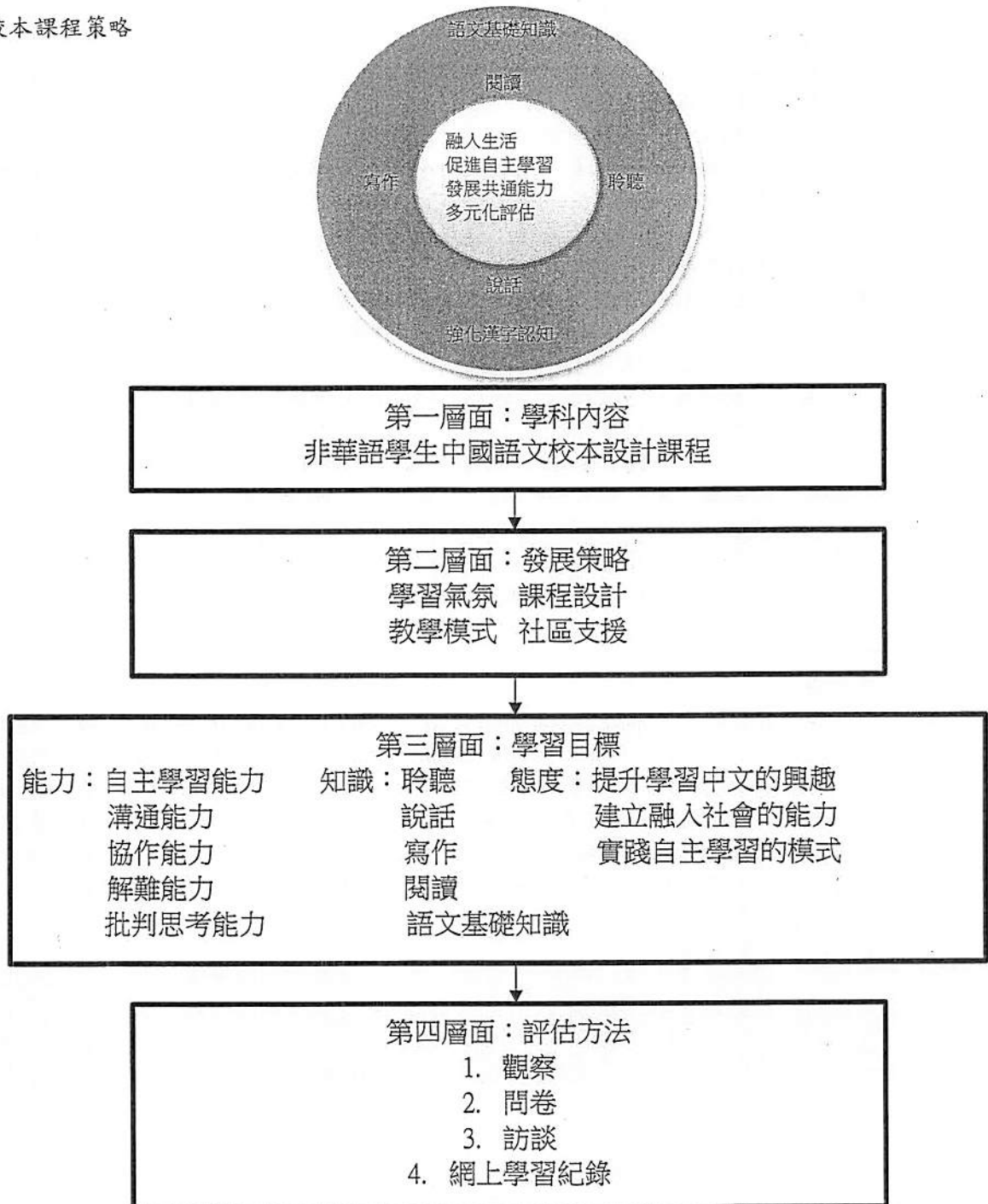
在課程設計上，本校已參考 Cummins (1981,2000) 的兩個語言類型的設計— BICS 及 CALP。BICS (basic interpersonal communication skills, 基礎人際互動溝通能力)，先讓學生在一個教學豐富的語言環境學習第二語言(即粵語)的溝通技巧。教學內容以網上互動的形式及輔助的學習工具進行教學，首先是鞏固學生語言能力的基礎。以此基礎，課程逐以 CALP (cognitive academic language proficiency, 學科的認知語言能力) 在語文知識上深化非華語學生對中文的認識。課程理念界定為「先學習粵語 (BICS)，然後以粵語學習中文 (CALP)」。

### (2) 平台校本課程架構

五年級	學習內容			
	單元	課題一	課題二	課題三
上學期	閃耀的節日	中秋節	國慶煙花匯演	—
	我的第一次	朗誦比賽	購物小隊	坐車
	大自然的呼喚	慈愛的大樹	小海鷗找家園	—

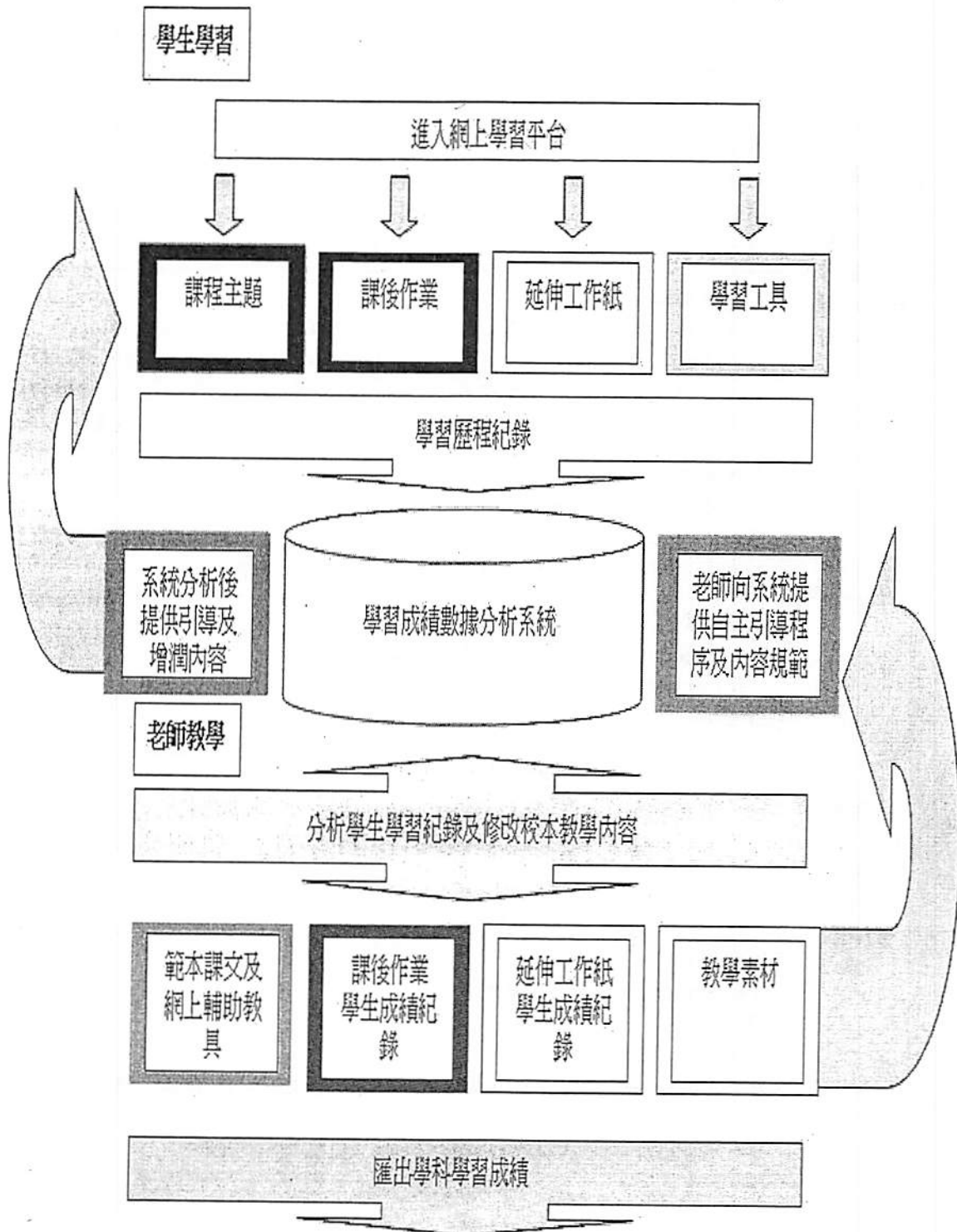
下學期	生活小情趣	我的早點	我和爸爸的祕密	—
	故事變化多	龜兔賽跑	龜兔賽跑新編	龜兔賽泳
	名人小時候	騎豬的勇士	孫叔敖與兩頭蛇	—
	課室外的足印	幼童軍	藝術之旅	—

## (3) 校本課程策略



## (4) 平台架構

成功的「電子學習」概念是學與教的互動平台，這個平台必須有兩個理念，第一、讓學生學習出趣味（善用學生的求知慾）；第二、協助而不是取代老師（溝通與技術支援）。本校希望藉著優質教育基金的撥款發展一套可持續更新的課程、具備有教材、練習及評估分析的平台，讓非華語學生體會真正的電子學習。以下是電子學習平台的架構：



## (5) 平台功能簡介

類別	內容名稱 (教學理念)
課堂教學： 所有成績及 學習時數將 會紀錄於平 台，作老師 評核之用。	<b>【課文導賞】</b> 簡介：課文配以生動的動畫，內附詞語解釋、例句及朗讀。設有網上學習活動（除學生個人於網上的學習活動外，亦可加強學生與老師之間、學生與學生之間的互動）。每課均設有討論題、字詞表及網上學習工具。學生將擁有獨立的網上筆記簿，方便課堂上記錄授課重點，同時，專為學生而設的搜索功能有助學生快速找回並重溫以前的知識要點。
	<b>【課後聆聽練習】</b> （與課文配套）（促進學習的評估 <i>Assessment for Learning</i> ） 簡介：以單元學習內容為編寫學習基礎，配以有趣生動的情景對話及互動的圖片發聲功能大大強化學生的聆聽及中文理解能力。
	<b>【聆聽迴廊】</b> （以貼合生活的內容為題）（促進認知過程 <i>Cognitive processes</i> ） 簡介：配合非華語學生的學習需要，【聆聽迴廊】將會以視頻、電台節目或於日常生活內挑選的內容作為教材，讓學生於網上平台透過聆聽的形式學習中文。此部份設有練習題目，供老師跟進學生的學習進度。
以自學為 主，目的為 鼓勵學生自 主學習，穩 固課堂知 識。	<b>【說說看】</b> （訓練學生說話的練習） 簡介：透過「語音辨識」的功能，讓學生可根據老師揀選的題目作說話訓練，並可上載於平台內供老師作評分及與其他學生分享。
	<b>【生活劇場】</b> （以動畫形式顯示一些日常應用中文的情況） （ <i>Information Literacy Skills</i> ） 簡介： <ul style="list-style-type: none"> <li>● 以男女對話形式展示，每個句子有獨立發音，也可選擇整體朗讀。朗讀的速度可以調節。</li> <li>● 頁面內容：以簡單的動畫作為對話的場景，與對話的內容以走馬燈形式同步顯示，重點詞語和練習內容獨立列出。內容設計以學生在日常生活的情景設計。</li> <li>● 對話以粵語口語形式出現，配合書面語做對比。</li> </ul> <b>遊戲園地</b> （ <i>Information Literacy Skills</i> ） 簡介： 以遊戲形式學習中國語文： <ul style="list-style-type: none"> <li>● 遊戲內容以學習中文詞彙、用法以至句式訓練為依據，讓學生在遊戲中學習中國語文</li> <li>● 每個登入學生的遊戲成績均以網上龍虎榜形式顯示</li> </ul>

	<p><b>【趣味詞卡】</b> (以分類形式介紹常用詞語)</p> <p>簡介：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 以網上資料庫的形式學習常用中文詞彙，以輕鬆愉快的寓教於樂的方法，使學生更加容易記憶中文詞語。</li> <li>● 以詞語意義的範疇分組。各類別分組安排如下： <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ 數量（數位、單位）</li> <li>➤ 稱謂（家人、代詞）</li> <li>➤ 國家和節日</li> <li>➤ 身心（身體部位、動作、心理、疾病）</li> <li>➤ 自然（動物、植物、地理）</li> <li>➤ 城市（建築物、交通、職業）</li> <li>➤ 學校（文具、地點、活動）</li> <li>➤ 家居（傢俱、電器、衣物）</li> <li>➤ 外貌（顏色、特徵、形狀）</li> <li>➤ 時空（時間、空間）</li> </ul> </li> </ul>
	<p><b>華語工具箱</b> (<i>Student's self-construction of Cognitive Knowledge</i>)</p> <p>簡介：</p> <p>功能包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 繁簡轉換（文字隨時轉譯，可轉換繁體、簡體及粵語普通話對照）</li> <li>● 即時發聲（輸入任何文字，即可轉化為粵語發聲）</li> <li>● 文字轉粵語拼音（只需輸入文字，即可由系統自動轉化拼音）</li> <li>● 提供連結到香港小學學習字表（中英對照版）</li> </ul>

## (6) 上述平台設計初步構想

<p><b>【聆聽迴廊】</b> (以貼合生活的內容為題)</p> <p>以網上的視頻內經挑選的內容作為學生的學習素材。此外，一些合適的聆聽內容（如：兒歌、電台廣播）的內容也將會用作非華語學生學習中文的學習內容。</p>
<p><b>【說說看】</b> (訓練學生說話的練習)</p> <p>這部份將會讓學生於網上錄製個人的說話，以訓練學生說話的能力。</p>



**【趣味詞卡】**

- 以網上資料庫的形式學習常用中文詞彙，以輕鬆愉快的寓教於樂的方法，充分活用學生的各個感官，使學生更加容易記憶中文詞語。
- 以詞語意義的範疇分組。

**【華語工具箱】**

以網上電子字典的形式，協助學生完成中國語文相關的功課及學習廣東話及普通話。功能包括：

- 繁簡轉換(文字隨時轉譯，可轉換繁體/簡體及粵語普通話對照)
- 即時發聲(輸入任何文字，即可轉化為廣東話/普通話發音)

**(f) 對象及預期受惠人數**

1. 學生
  - (1) 2015-2017 年度小五級學生；
  - (2) 以後各學年的小五級學生。
2. 老師
  - (1) 2015-2017 年度中文科老師 15 位；
  - (2) 2015-2017 年度以後各學年中文科老師。
3. 家長
  - (1) 2015-2017 年度小五學生家長；
  - (2) 2015-2017 年度以後各學年小五學生家長。
4. 同類學校
  - (1) 機構轄下收錄非華裔學生的小學；
  - (2) 其他收錄非華語學生的小學；
  - (3) 各大專院校及校外人士。

**(g) 校長及教師參與計劃的程度**

## 1. 教師方面

本校中文科教師已為課程設計作出增潤的構想，全體教師將一同合作以便令計劃可於實在發展時得以順利推行。除此之外，資訊科技組的負責同工亦積極參與此計劃，期望能在電子化

教學的層面上發展教師的專業同時，藉此提升學與教的效能。中文科的有關教師與資訊科技組的負責同工將定期進行會議，商討有關課程的設計、檢視學生的學習成效等。

## 2. 校長方面

是次計劃將由校長負責帶領，將會與教師共同商議及檢討課程內容及實施方法，並在本校管理上作出調整，以便參與計劃的教師可全力推行計劃。

## 3. 校董會的支持

此計劃已得校董會的支持。

### (h) 推行方案及時間表

是次計劃推行時間為 2015 年 12 月 1 日到 2016 年 11 月 1 日。計劃試行的對象為 NCS 小五的學生。整個過程將實行全面跟進評估。在計劃的試行過程中，本校將安排能熟練操作多媒體軟件的老師擔任協助工作。

以下為計劃時間表：

階段	日期	推行方案
籌備期	2015 年 12 月	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 成立計劃核心小組，中文科老師就現有的校本課程安排作出討論，揀選是次計劃的發展重點，並就電子平台的功能作出建議，以便能彌補現時學與教上的不足。</li> <li>● 透過問卷調查收集學生及家長對電子學習的認識及學習數據。</li> </ul>
製作及培訓期	2015 年 12 月至 2016 年 1 月	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 準備計劃的投票及甄選合適的服務供應商</li> <li>● 設計開發電子平台的功能</li> <li>● 優化現存的校本教材及上載至平台供學與教之用</li> <li>● 進行電子平台的測試</li> <li>● 為 2015-2016 學年中文科課程應用是次計劃的電子學習平台進行課程調適，制定新學年課程安排</li> <li>● 配合計劃的準備時間，正式推行計劃的時間將定於 2015-2016 學年學期</li> <li>● 所有參與計劃的教師將於 2016 年 1 月安排培訓，以便熟悉平台的運作，為下學年課堂應用作準備</li> </ul>
實施期	2016 年 2 月至 2016 年 8 月	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 於 2015-2016 年下學期全面開放網上學習平台，供學生進行學習</li> <li>● 於課堂上正式應用平台上載的內容作教學，並以網上練習的形式評估學生的學習進度</li> <li>● 安排學生培訓時間，由服務供應商分段教授學生使用電子學習平台的方法及留意事項</li> </ul>
檢討及評估期	2016 年 9 月至 2016 年 11 月	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 就 2015-2016 下學期的首次推行進行檢討，以修正不足之處</li> <li>● 舉辦家長會展示實施期的成果及聆聽家長的意見，從而令實施期推行更順利</li> <li>● 進行計劃終期檢討及評估，研究及討論將是次計劃所得之經驗推行及延伸至其他年級及科目。</li> <li>● 整理計劃的數據，進行分析及檢討</li> <li>● 進行校本問卷調查，當中的參數從老師、學生及家長處收集，再將數據作出分析及評估成效</li> <li>● 製作計劃匯報，並交予優質教育基金審閱</li> </ul>

**發展員工能力**

在傳統的教學模式中，老師是教學的主導者，將資訊科技引入到教與學之後，老師成了學生學習的促導者，角色的轉變可能令部分老師無所適從。為此，協作機構將派出專業技術人員協助老師適應角色的轉變，在技術上提供全面支援外，協作機構亦會到訪學校，與老師面談計劃進行時的各項細節，幫助老師了解可能遇到的困難及解決辦法。

**(i) 預期產品及成果**

成效：

1. 以聆聽及說話提升非華語學生學習中國語文的成效
2. 透過網上學習平台為非華語學生建立全方位以中文為本的語言學習環境
3. 發展一套適合小五年級的非華語學生中國語文校本電子學習課程
4. 讓本校教師透過計劃得以了解電子學習對非華語學生學習中文的幫助，有助提升教學質素

產品：

1. 一套適合香港小學五年級的非華語學生中國語文電子學習課件
2. 適用於以聆聽及說話協助學習的網上工具及練習

計劃成品將由優質教育基金擁有。

**(j) 預算**

類別	開支項目	金額 (港元)
服務 (包括使用電子學習資源的專利權費或特許權費)	1. 研發電子學習平台的費用 包括平台構建及設計 (即教師及學生帳戶設定，並記錄學生的學習表現等)、支援各樣流動裝置、可持續更新配合現在及日後開發的電子平台功能、整合平台各樣功能的兼容性 (詳細設計參閱第 5-8 頁)	\$149,000
	2. 電子教材增潤 包括按學校的要求設計課文導賞、課後聆聽練習、聆聽迴廊、說說看、生活劇場，共 6-8 個單元 (詳細設計參閱第 6-8 頁)	\$71,000
	3. 中文學習工具設計及網上自學遊戲製作 包括 3 個學習工具包括繁簡轉換、即時發聲、香港小學學習字表，及 3 個遊戲 (詳細設計參閱第 6-8 頁)	\$53,000
	4. 文字轉發音工具研發費 研發將文字轉發音的軟件，當中包括大量人手進行錄音	\$6,000
	5. 一年系統維護及系統寄存安排	\$12,000
	小計	\$291,000
一般開支	核數費——安排相關人員核算計劃細節款項	\$5,000
	總計	\$296,000

**(k) 資產運用計劃  
不適用**

## (l) 評鑑參數及方法

採用多元化的評估，包括：

評鑑目標	評鑑方法	成功準則
學生使用網上學習平台表現	從學生的課堂表現及所做的網上練習	約 7 成學生的網上練習表現有進步
學生使用網上學習平台的積極性	完成網上練習	約 7 成學生能平均能完成 7 成以上的網上增潤練習
學生課後登入學習平台使用的情況	問卷調查	約 7 成學生每周於課後登入學習平台完成課後增潤練習。
家長認為學生使用網上學習平台後的學習中文動機有否提升	家長問卷	約 7 成家長覺得學生使用網上學習平台後學習中文的動機有所提升。
學生在中國語文科的學習成績	前測、後測	約 7 成學生的後測成績比前測有進步

## (m) 計劃如何令教育界整體受惠

## 1. 學生方面

以往課堂以傳統印刷教材為主，學生難以接觸互動、適時的教材。透過是次計劃，非華語學生可接觸具獨特性的網上教材及增強自學的風氣。

## 2. 教師方面

教師在課堂實踐全面的電子教學，並以具生活化、靈活有趣的教材作為學與教之用。此外透過計劃的實施有助強化教師之間的協助，可有效地提高教師的專業知識，提升教學效能。

## 3. 社會方面

計劃讓家長也應用平台內研發的功能學習中文及粵語，為非華語人士提供自學的機會

## (n) 計劃的成效如何在計劃完成後得以延續

## 1. 平台功能延續發展

以聆聽及說話為是次計劃的核心，本校希望進而發展讓非華語學生強化中文書寫的教學模式，並以電子學習為輔助，令計劃進一步全面兼顧「聽、說、讀、寫」的需要。

## 2. 教師教學經驗的分享

是次計劃的申請主要用於課程發展及教材設計之上，本校希望經過一年的計劃，全體教師能掌握電子教學對非華語學生學習的好處，優化教學策略，讓非華語學生繼續受惠。此外，本校亦會就計劃的成果與其他非華語學校，互相交流。

## 3. 本校支援

為了讓本校的中國語文教材能適時發展，即使計劃完成後本校亦會持續發展是次計劃中引用的教材，並以校本資源進一步強化平台的功能，令整套電子學習能與時並進。

## (o) 推介／宣傳計劃

## 1. 於本校網頁內，詳細介紹計劃的推行過程及成果。

受惠對象：有意了解及推行電子學習的公眾人士

## 2. 為家長舉辦電子學習工作坊及講座，有助家長監察及溝通。

受惠對象：本校家長

3. 邀請傳媒作報導，並就成果向公眾介紹。  
受惠對象：有意了解及推行電子學習的公眾人士
4. 邀請友校親臨本校作觀課了解於課堂上實施電子學習的情況。  
受惠對象：全港所有學校
5. 製作『個案分享』小冊子，以郵寄形式送交至全港所有學校，分享計劃成果。  
受惠對象：全港所有學校
6. 計劃完成後，將舉辦計劃分享會，藉此向友校推介是次計劃的成效。  
受惠對象：全港所有學校及教育機構

(p) 遞交報告時間表

本校承諾準時按以下日期遞交合規格的報告：

計劃管理		財政管理	
報告類別及涵蓋時間	報告到期日	報告類別及涵蓋時間	報告到期日
計劃總結報告 1/12/2015 - 30/11/2016	28/2/2017	財政總結報告 1/12/2015 - 30/11/2016	28/2/2017